

**Marktgemeindeamt Obertrum am See**

5162 Pol. Bezirk Salzburg-Umgebung

DVR: 0035564, Tel. 06219/6305-0

Homepage: www.obertrum.atE-mail: office@obertrum.at

BÜRGERINFORMATION

Sehr geehrte GemeindebürgerInnen!

Die Marktgemeinde Obertrum am See möchte Ihnen nachstehend einige Informationen übermitteln.

Ihr Bürgermeister
ÖR. Matthias Leobacher

GV-Sitzung vom 31.01.2006

- **Jahresvoranschlag für das Haushaltsjahr 2006, Mittelfristiger Finanzplan 2007 bis 2009**

Der Jahresvoranschlag für das Rechnungsjahr 2006 sowie der Mittelfristige Finanzplan für die Jahre 2007, 2008 u. 2009 wurden einstimmig beschlossen.

- ordentlicher Haushalt

Gruppen	Einnahmen	Ausgaben
0 Vertretungskörper u. Allgem. Verwaltung	39.000,00	699.600,00
1 Öffentl. Ordnung u. Sicherheit	4.600,00	138.200,00
2 Unterricht, Erziehung, Sport u. Wissenschaft	218.100,00	1.080.400,00
3 Kunst, Kultur, Kultus	0,00	79.600,00
4 Soziale Wohlfahrt u. Wohnbauförderung	18.300,00	681.400,00
5 Gesundheit	600,00	372.300,00
6 Straßen- u. Wasserbau, Verkehr	16.100,00	489.400,00
7 Wirtschaftsförderung	200,00	106.800,00
8 Dienstleistungen	2.922.600,00	3.116.300,00
9 Finanzwirtschaft	3.782.300,00	369.600,00
Summe	7.001.800,00	7.133.600,00
Überschuss ordentlicher Haushalt	131.800,00	---

Pflichtausgaben für Soziale Wohlfahrt u. Gesundheit lt. Voranschlag 2006 **(Auszug einiger Positionen):**

	2006	2001 (Vergleich)	1996 (Vergleich)
Sozialhilfe	215.043,00	200.580,00	218.018,00
Behindertenhilfe	219.427,00	94.480,00	94.480,00
Pflegesicherung	57.478,00	53.051,00	---
Jugendwohlfahrt *	74.145,00	63.230,00	39.970,00
Beitrag Sbg. Gesundheitsfond (Krankenanstaltenfinanzierung)	312.713,00	250.730,00	191.860,00
Gesamt	878.806,00	662.071,00	544.328,00

* Im Bereich Jugendwohlfahrt ist der Betrieb des Jugendzentrums nicht enthalten!

- außerordentlicher Haushalt

Einnahmen u. Ausgaben € 1.484.400,00

div. Vorhaben:	
Sanierung Hauptschule	303.000,00
Straßensan. Ortsdurchfahrt	265.000,00
Güterweg Sulzberg	3.000,00
Wasserversorgung Gewerbegebiet Fürnbuch	100.000,00
Aufbaustreuer f. Kommunalfahrzeug	15.000,00
Friedhofsausbau – Weganlage	3.000,00
Renovierung Heimatmuseum	150.000,00
Baulandsicherungsmodell Mattich	345.400,00
Kanalbau/-sanierung	300.000,00

Finanzierung der Vorhaben:	
Zuführung aus ordentl. Haushalt	366.000,00
Auflösung Rücklage	150.000,00
Gemeindeausgleichsfond (GAF)	240.000,00
Darlehen	383.000,00
Grundstücksverkauf Baulandsicherungsmodell Mattich	345.400,00

• Stellenplanerweiterung Altenwohnhaus – Pflegebereich

Für den Pflegebereich des Altenwohnhauses wurde eine Stellenplanerweiterung von 1,4 Planstellen mit Stichtag 01.02.2006 beschlossen.

Die Zustimmung wurde auch seitens des Gemeindepersonalreferates/Amt d. Sbg. Landesregierung erteilt.

Die Aufstockung ist zur Gewährleistung einer optimalen Pflege unbedingt erforderlich.

• Wahl der zu entsendenden GV-Mitglieder in die Jagdkommission

Im Zusammenhang mit der Neubestellung der Jagdkommission werden von der Gemeindevertretung nachstehende Mitglieder nominiert:

	Mitglied	Ersatzmitglied	Mitglied mit beratender Stimme	Ersatzmitglied mit beratender Stimme
ÖVP	Bgm. Leobacher Matth.	GR Seidl Bernhard		
	GR Lindner Matthias	GV Strasser Theresia		
	GV Bayrhammer Monika	GR Dürager Otto		
SPÖ	GR Wasenegger Felix	GV Aschbacher Reinh.		
FPÖ			GV Pernhofer Josef	GV Wetsch Monika

• Buttenhauser Christoph – Einzelbewilligung nach § 24/3 ROG 1998

Die Einzelbewilligung gem. § 24/3 ROG 1998 zur raumordnungsmäßigen Bewilligung für die Errichtung eines Hühnerstalles durch Herrn Buttenhauser Ch., Doppl 6, auf dem Grdst. 976, KG Schönstraß, wird einstimmig erteilt.

• Baulandsicherungsmodell Mattich

a) Freigabe 3. Bauabschnitt – Beratung

Die Freigabe des 3. Bauabschnittes wurde vertagt. Hinsichtlich der Festlegung der Kriterien für den 3. Bauabschnitt sollen Überlegungen und Beratungen in den zuständigen Gremien erfolgen. Die Entscheidung soll von der Gemeindevertretung zu einem späteren Termin getroffen werden.

b) Beratung Bewerberansuchen

Die vorliegenden Bewerberansuchen wurden beraten und die Entscheidungen getroffen.

• Überziehungen

Die Überziehungen werden nach Beratung einstimmig beschlossen.

• Allfälliges – keine Beschlussfassungen

Kindergarteneinschreibung für 2006/2007

!!! Das Kind muss bei Kindergarteneintritt das 3. Lebensjahr vollendet haben !!!

Anmeldung

täglich von 13.30 bis 16.30 Uhr:

Wo? Kindergarten Obertrum am See, Schulstr. 6
Mitzubringen: Ihr Kind!!! Geburtsurkunde des Kindes



Termin	Jahrgang
Montag, 06.03.2006	01.09.2000 – 31.08.2002
Dienstag, 07.03.2006	01.09.2002 – 31.12.2002
Mittwoch, 08.03.2006	01.01.2003 – 30.04.2003
Donnerstag, 09.03.2006	01.05.2003 – 11.09.2003

Einmalige kostenlose Verlängerung der Reisepässe

Der Nationalrat hat mit Gesetzesänderung die einmalige kostenlose Verlängerung der roten Reisepässe beschlossen. Das Gesetz ist am 12.11.2005 in Kraft getreten.

Ziel dieser Gesetzesänderung ist es, den österreichischen Bürgerinnen u. Bürgern, deren Reisepässe im Jahr 1996 ausgestellt wurden und daher im Jahr 2006 ihre Gültigkeit verlieren, ein Service für den Übergang bis zur Ausgabe der neuen österreichischen Reisepässe mit biometrischen Daten zu bieten.

Um in den Genuss der Verlängerung zu gelangen, ist Folgendes zu beachten:

- der Pass muss **nach dem 31. Dezember 1995 ausgestellt** worden sein
- es dürfen keine gesetzlichen Gründe für eine **Passversagung oder Passentziehung** vorliegen (zB bestimmte strafgerichtliche Verurteilungen)
- die **Verlängerung ist bis maximal 1 Jahr möglich, längstens jedoch bis zum 31. Dezember 2006**
- der Reisepass ist **persönlich** bei der BH Salzburg-Umgebung vorzulegen

Öffnungszeiten BH: Montag bis Freitag, 08.00 bis 12.00 Uhr

- der **Pass muss** bei der Antragstellung **gültig sein**



Hinweis: Die Verlängerung eines Kinderpasses ist möglich, sofern das im Pass befindliche Foto das Kind einwandfrei erkennen lässt.

Hundeanmeldung

Gemäß dem Beschluss der Gemeindevertretung ist der Besitz eines Hundes am Gemeindeamt zu melden.

Im Zuge der Anmeldung wird eine Erkennungsmarke ausgefolgt.

Anmeldung: Hr. Reitshammer, telefonisch 06219/6305-18
bzw. www.obertrum.at - Bürgerservice – Formulare- Hundeanmeldung

Freiwillige Feuerwehr Obertrum am See

• **Feuerwehrball 2006**

Am Faschingssamstag, den **25. Februar** findet der traditionelle Feuerwehrball im Braugasthof Sigl statt.

Der **Kartenverkauf** wird auch heuer wieder durch die Mitglieder der Feuerwehr durchgeführt, die SIE zuhause aufsuchen.

Mit dem Kauf einer Eintrittskarte

unterstützen Sie die Arbeit der Freiwilligen Feuerwehr für Ihre Sicherheit !

• **125-jähriges Gründungsjubiläum**

Die Freiwillige Feuerwehr Obertrum am See feiert von 09. bis 11. Juni 2006 ihr 125-jähriges Gründungsjubiläum. Aus diesem Grund wird die Obertrumer Bevölkerung um die Mithilfe an diesem Fest gebeten.

Gesucht werden:

1. EHRENDAMEN, ab 16 Jahre

2. TAFERLMÄDCHEN / -BUBEN für die Gastvereine, ab 9 Jahre

Interessierte melden sich bitte bei Beate Frauenlob (Tel. 0664/144 89 65) !

Büchereinachrichten

Büchereiflohmärkte --> Ende März

genauer Termin wird noch bekannt gegeben !

Buchspenden werden gerne zu den Öffnungszeiten entgegengenommen.

Öffnungszeiten:

MO/MI	16.30 bis 18.30 Uhr	DI/DO	18.00 bis 19.00 Uhr	FR	11.00 bis 13.00 Uhr
-------	---------------------	-------	---------------------	----	---------------------

Einige Neuanschaffungen:

Sachbücher

- Heilige Quellen in Österreich
- Säuren-Basen-Balance

Romane

- Ann Moore: „Abschied von Irland“
- Hakan Nesser: „Die Schatten und der Regen“
- Nick Hornby: „A long way down“
- Hohlbein: „Der König von Narnia“
- Sparks: „Die Nähe des Himmels“
- Grisham: „Die Begnadigung“

DVD's

- Das Schwiegermonster
- Oh happy day
- Hautnah

DVD's für Kinder

- Thomas, die kleine Lokomotive
- Die Schneekönigin
- Ice Age
- Robots
- 3 Haselnüsse für Aschenbrödel

CD's

- Santana
- Green Day

Kinder- u. Jugendbücher

- Feuerwehrgeschichten
- Hexe Lilli feiert Weihnachten
- Leselöwen

Sbg. Familienpass

Neue Broschüren für das Jahr 2006 sind eingetroffen.

Erhältlich im Info-Büro bei Wesenauer Christa.

Eltern- und Mutterberatung

Mutterberatung:

Jeden 1. Montag im Monat, 14.00 bis 15.30 Uhr

Treff zu Still-, Ernährungs- und Pflegefragen:

Jeden 3. Montag im Monat, 14.00 bis 15.30 Uhr

Alle Beratungsstunden finden in der Elternberatung, Schulstraße 6 statt.

Meine VORTEILScard – ÖBB

Im Info-Büro des Gemeindeamtes sind Antragsformulare für die VORTEILScard der ÖBB erhältlich.

Blutspendeaktion

Das Rote Kreuz bittet um Mithilfe bei der Sicherstellung der Blutversorgung im Land Salzburg.

Termin: Mittwoch, 08. März 2006 / 15.00 – 20.00 Uhr
TURNSAAL - HS OBERTRUM

Nicht vergessen: Blutspendeausweis + Lichtbildausweis

Das Rote Kreuz bedankt sich schon jetzt für Ihre Unterstützung und Mithilfe!

Erste Hilfe Kurs – 16 Stunden

Termine: 19., 24., 26. April, 03., 08., 10., 15., 17. Mai 2006
Beginn jew. 19.00 Uhr

Dauer: 16 Stunden **kostenlos**

Kursort: RK-Station Mattsee

Der 16-Stunden Erste-Hilfe-Kurs wird nach telefonischer Voranmeldung und einer entsprechenden Teilnehmerzahl zwischen 10 und 15 Personen abgehalten.

Anmeldung: Rotes Kreuz Mattsee, Tel. 06217/7194

Frühjahrsschnitt – Obstbäume u. Sträucher

Termin: Samstag, 11.03.2006 – 13.00 Uhr bei jeder Witterung

Wo: Fam. Hofer, vlg. Joglbauer, im Mustergarten

Der Obstbau-, Garten- u. Landschaftspflegeverein
freut sich auf eine zahlreiche Teilnahme!

Jahreshauptversammlung: Donnerstag, 16.03.2006, 19.30 Uhr, GH Neumayr
Es sind alle Interessierten sehr herzlich dazu eingeladen.

Rechtsanwalt Mag. Christian Kras ...

... erlaubt sich den Eintritt von Frau **Dr. Gabriela Schrenk als Rechtsanwaltsanwältin** in seiner Kanzlei bekannt zu geben.

Kontakt:

Handelsstraße 6, 5162 Obertrum am See, Tel. 06219/20069, Email: ra.mag.kras@nextra.at

Stellenanzeigen



MATTIG PRÄZISION GMBH

5162 Obertrum/See, Katzelsberg 8

Tel. 06219/7194-0, office@mattig.co.at

- **CNC-Einsteller für Drehautomaten**
 - **Feinmechaniker / Werkzeugmacher**

Es wird im 2-Schicht-Betrieb gearbeitet.

Bei Bedarf ist man auch gerne bei der Wohnungssuche behilflich.

BRAUGASTHOF SIGL – Neueröffnung Anfang April

Zur Erweiterung des Teams (bisher Landgasthof Schmiedkeller) werden folgende Mitarbeiter gesucht:

- Koch/Köchin	- Kochlehrling (auch Jobwechsler)	- Abwäscher / Küchenhilfe
- Kellner/Kellnerin	- Aushilfen für Service u. Küche	

**Bewerbungen bitte schriftlich, telefonisch oder persönlich an
Adresse: Schmiedkeller 18, 5162 Obertrum am See, Tel. 0650/6564010**

LAGERMAX PAKETDIENST GMBH & Co KG

5071 Wals, Franz Peyerl Straße 12



- **Verwaltung mit Sekretariatsfunktion**

Bedingungen: Bewerbungsunterlagen müssen ordentlich und schlüssig sein

Weiblich

kaufmännische Ausbildung bzw. Praxis

Gehalt gem. Qualifikation

ab sofort

Die Aufgaben

- Allgemeine administrative Aufgaben und Sekretariatstätigkeiten
- Schriftliche und telefonische Korrespondenz mit Geschäftspartnern und Kunden (teilweise auch in englisch)
- EDV-unterstützte Auftragsbearbeitung und -abwicklung

Die Anforderung

- Kaufmännische Ausbildung
- MS Office (Word/Excel/Outlook)
- Gute Englischkenntnisse
- Organisationstalent

- Rasche Auffassungsgabe und Flexibilität in der Handlungsfähigkeit
- Genauigkeit, Pünktlichkeit und Engagement
- Bereitschaft zu flexibler Arbeitszeit / teilweise auch Überstunden
- Arbeitsplatz = Nichtraucherzone

Das Angebot

- Arbeiten in einem jungen, dynamischen Team
- Vorzüge eines großen Unternehmens
- Weiterbildungsmöglichkeit innerhalb unseres Lagermax-Schulungsprogrammes

Veranstaltungskalender 2006

FEBRUAR

25.	Feuerwehrball	19.30	Braugasthof Sigl
------------	---------------	-------	------------------

MÄRZ

1./2.	Fastenwochen	19.30	Pfarrhof
6./8.	insgesamt 4 Abende		
11.	Frühjahrsschnittkurs Obst- u. Gartenbauverein	13.00	Joglbauer, Mustergarten
16.	Jahreshauptversammlung Obst- und Gartenbauverein	19.30	GH Neumayr
17.	Jahreshauptversammlung Liedertafel	19.30	GH Neumayr
18.	Eheseminar	14.00 - 20.00	Pfarrhof
20.	von Josef Ratzinger zu Benedikt XVI	19.30	Pfarrhof
25.	Kinderartikelbörse	13.00 - 15.00	Gastgewerbeschule
28.	"Ansichten eines Klons" Kabarett mit Jose Prokopetz	20.00	Trumer Bierkeller

APRIL

3.	Homöopathie-Heilung nach dem Ähnlichkeitsgesetz, Vortrag	19.30	GH Neumayr
7./8.	Ostermarkt mit Palmbuschenbinden	14.00-18.00 10.00-17.00	Museum im Einlegerhaus
22.	Florianifeier Freiw. Feuerwehr	20.00	Braugasthof Sigl
22./23.	Wirtschaftsausstellung Obertrum am See		
26.	Soviel Stress, Vortrag Heike Herbst	19.30	Kindergarten
29.	Frühjahrskonzert Trachtenmusikkapelle	20.00	Braugasthof Sigl
30.	"Hosen runter- ein Paar in Ekstase" Kabarett, Gerlis Zillgens, Bernd Giesecking	20.00	Trumer Bierkeller

MAI

13.	Muttertagsmesse Liedertafel	19.00	Pfarrkirche
24.	Sternwallfahrt		Pfarrkirche
25.	Erstkommunion	9.00	Pfarrkirche
26.	Bischöfliche Visitation		Pfarrkirche
27.	Firmung	9.00	Pfarrkirche
29.	"Eine kleine Lachmusik" Kabarett mit Muckenstruntz & Bamschabl	20.00	Trumer Bierkeller

JUNI

2. - 4.	Trumer Bierfest Programm: Freitag - Streetlive Samstag - DJ-Team Sonntag - 50 Jahre JVP Obertrum		Festzelt
4.	Frühschoppen mit der Trachtenmusikkapelle	10.00	Trumer Schmankerlhof, Fam. Übertsberger
9.	Sonderausstellung 125 Jahre Freiwillige Feuerwehr Obertrum	10.00 - 18.00	Museum im Einlegerhaus

125 Jahre Freiwillige Feuerwehr Obertrum			
<u>Programm:</u>			
9. - 11.	Freitag - Wolfgang Ambros, Josi Prokopetz	19.00	Festzelt
	Samstag - Aufmarsch zum Totengedenken	19.00	Kriegerdenkmal
	Sonntag - Festgottesdienst	9.00	Festplatz alter Sportplatz
	Marsch der Vereine durch Obertrum/See		
15.	Fronleichnam	9.00	Pfarrkirche
15.	Frühschoppen mit der Trachtenmusikkapelle	10.00	Braugasthof Sigl
18.	Sonderausstellung bis 30.9., Frühschoppen	10.00	Museum im Einlegerhaus
JULI			
4.	"In Spottes Namen" Kabarett mit den Brennesseln	20.00	Trumer Bierkeller
12.	Sommerschnittkurs Obst- u. Gartenbauverein	19.00	Joglbauer, Mustergarten
28.	Platzkonzert Trachtenmusikkapelle	20.00	GH Kaiserbuche
AUGUST			
26.	Dorffest		
27.	Bauernherbst - Autofreier Tag		
SEPTEMBER			
19.-24.	Rad-WM Sonderprogramm, großer Kabarett- u. Kulturteil		
24.	Erntedank		
25.	Südindien zwischen Reisfeld u. Millionenstadt	14.00	Pfarrhof
OKTOBER			
14.	Herbstkonzert der Liedertafel		
16.	Demenz - Der Geist geht auf Reisen	19.30	Pfarrhof
22.	Jahreshauptversammlung Trachtenmusikkapelle	10.00	Braugasthof Sigl
30.	"Mutanfall, ein Angsthase schießt zurück" Kabarett mit Helmut Schleich	20.00	Trumer Bierkeller
NOVEMBER			
5.	Jahreshauptversammlung Kameradschaftsbund	10.00	Pfarrkirche
18.	Cäcilia-Konzert Trachtenmusikkapelle	20.00	Pfarrkirche
20.	Meditieren mit Mozart	19.30	Pfarrhof
25.	Eröffnung der Weihnachtsausstellung und des Adventmarktes bis 17.12.	ab 14.00	Museum im Einlegerhaus
DEZEMBER			
2./3.	Barbaramarkt	14.00/10.00	
8.	Jahreshauptversammlung Prangerstutzenschützenverein	10.00	GH Neumayr
9.	Adventsingen Liedertafel gemeinsam mit Obertrumer Chören		
24.	Besinnlicher Nachmittag, Friedenslicht	14.00	Guthirtenkapelle
24.	Singen der Liedertafel	15.00	Guthirtenkapelle
31.	Sternschießen Prangerstutzenschützenverein	15.30	Kaiserbuche

Änderungen sind möglich und werden nach rechtzeitiger Information der Veranstalter in der aktuellen Ausgabe der Bürgerinformation bekannt gegeben.